

○近來銀紙之利大行人皆知其便也無不樂用之蓋此物易於收藏且不至動人之目是以紛紛爭購而其用且遠勝於

錫元今以本坡各銀行所出之銀紙而約計之則馬干代銀行所出之銀票計共一百零二萬三千零五元渣打銀行之銀票共一百一十四萬五十元渣打銀行之銀票共一百二十萬零一千九百二十五元香港上海銀行之銀票共七十七萬八千四百二十五元而麻六甲則惟馬干代銀行一家其所出銀票共四十一萬九千元合此三銀行而總計之則叻地共出銀票三百五十二萬七千六百八十五元峴埠共出銀票三百二十四萬七千七百元叻地甲總計共出銀票有七百一十九萬四千三百八十五元此諸銀行之銀票總數也至其銀票固不獨在各地方行用而往碩蘭莪吉隆白鵝等處者亦甚繁蓋該處近來錫價日騰業錫者皆饒起色以致多有所蓄念銀元易於謬盜故當易銀票俾便收藏是以該地銷納銀紙甚多聞有某工人向在吉隆種植爲生辛勤所積至數千元恐爲暴客所乘因盡易銀紙以壞埋諸地中遂以爲他人莫知其秘矣不意命難消憂未幾該工即因病而亡其窖資之處無有得而知之者然則其辛苦半生雖謂積有資財然毫無所用今所藏銀紙已無知而發之者然則惟銀行陰受其益耳大抵該工福薄不能消受多金故辛苦一生特爲銀行作生財之奴僕乎卽此可見時命限人弭求之無益矣又聞諸此中人曰行用銀紙一事用者固多利便而銀行亦大佔便宜蓋其所出之銀紙散行於市中而每年消於火者若干則回祿之災是也消於水者若干則覆舟之災是也以此二項以及遺失毀滅各事總計之年中所耗不下十之二三然則銀行猶無形之利可想而見是又無怪諸銀行之日饒起色矣

譯西報遊五台山記

○北方五台山之名勝亦已屢見於書卽吾西人之往遊者亦恒記其事入於書矣按山之名五台也因其山巔

有峰五疊立雲際因而得名又其山多寒冰因亦謂之清涼山其峰分東西南北中之名北峰約高四十里中峰約三十九里東峰約三十八里言三十八里之高第予測之恐尚不止又據人言登東北兩峰之巔可以眺望大海第余登北峰之日適遇天霧未得探觀海之勝故難指實好事者嘗於夏秋間西峰綴滿花草遠望之萬卉齊芳青紅各色而峰更高於雲真奇觀也因又號爲青秀峰曾記前在西藏時觀其所藏之書載曰中國有聖山四曰五台曰九華曰普陀曰阿彌昔曾有印度戒行之僧二人來遊中國至五台蓮慧眼以觀曰此山名勝真吾佛化身之所且東峰之麓有小山曰此誠似吾印度山因號之曰小靈鷲山以稱名焉時惟漢明帝之世因公明勅建佛寺於供文殊普賢像因號爲大佛靈鷲寺按其像則行僧由印度携來者至西歷五百八十一一年中國佛教大興於是各峰皆建寺供像而觀音等名亦由此興焉當最盛時五台建寺三百六十所後又改名至於今祇剩七十寺而北峰則盡荒蕪矣合計僧人約四千眾其方丈則居於菩薩亭至本朝康熙間聖祖仁皇帝曾臨兩次乾隆四次均留古跡蓋其寺內佛像裝嚴有金者有銅者卽供品諸端亦俱珍貴又有梵經一部卽所謂貝葉經文蓋當有明永樂時遣中使赴西洋各國考據至印度得貝葉經返而呈諸朝廷亟翻銅板刷印頒賜各山其五台藏經處卽菩薩亭也靈鷲山之中有大佛寺寺內有銅殿一間丈五見方高計三丈其外則有古銅飾金香爐四只高有一丈二尺雕鏤精緻無逾其匹亦前明所賜洵寶物也其寺則前經毀圮近始復造者其下有一大普陀寺其佛像足趾均係金者內有文殊髮且有巨人足跡長尺有咫闊六寸云係文殊聖跡其後有車輪一盤極巨非四人之力不能移動內係空者經卽藏於其中山之下蘭前時有花園一泥牆頗具四時嘉景今則蔓草荒烟惟存遺址矣查該園建於一千七百六十年距今才百有餘年耳業竟荒廢至此殊令人有滄海桑田之慨也按清涼山誌記載甚細且前之遊者並有論說故余畧就其所見者述其大概云

名各員大銀一元 菲江漢 黃鍾俊 黃植 陳疇 顏步青 童慶墉 陳南金 朱受采 謂恩維 吳焱以上每

會賢社三月課題

○予以四教父 賦得魚戲蓮葉東 得東字五言六韻

燃鎗傷人

○傳人黃阿友向在梧槽律地方植園豢牲爲業克儉克勤頗得田家之樂詎於去月廿七日有一印度人某甲手持一鎗斃其雞不覺忿火中焚猝欲與他理論執意甲乘黃弗覺後將厥鎗向黃施擊遂中臘鼻復傷其齒黃負痛呼捕時適有二百五十九號之巡差聞警奔察自擊情形執甲逮索然見黃被傷頗重亦卽昇送西醫院求治竊幸該鎗所施原非鐵彈實以細沙燃之所傷雖係要害故無性命之虞現甲已押向捕房而去諒亦俟黃傷愈後始爲對簿公庭也

僞銀紙案續聞

○昨錄穆拉油人亞兒馬羽珍僞造銀紙一案該被告業延文狀師爲之代訴厥詞於廿八日太守復提訊是案爰以

敬者本公司製造機器火輪船鐵輪車輛等項在新嘉坡直落亞逸尾地方貿易多年專造一切靈便偶全無不至利潤大增之器具及大小輪船汽機鍋爐前各種新式機器
一應俱全無不至利潤大增使合用處六甲地方本公司開設有分廠在

機

爐

牛西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有貴客賜顧者請至本公司

一千八百八十年十一月廿六號 緹來安公司啟

敬者本公司總局設在香港多華律
有資本銀二百萬元已先收股人新
由上海寄來金六十萬元及餘存銀六十萬元
在關係本公司代理承保高貨物到石印各
項配運輪輜來往各處其保費甚低
一百八十二年每股得利息銀廿一八
佈諸貴商請各君至奉行局相商
英一千八百八十三年八月廿七號
總經理公司謹啟

告白

美國谷打妙壓號新款式錶出售

敬啟者茲本公司由歐洲辦到谷打妙壓號之新式奇巧時表來叻發售其鑄之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動
靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不外分秒之時一利也且其鑄之行不僅甚準堪令人憑信不致觸目生精
二利也矧其價復甚廉較之他表殊為省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理
其狀最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉母鍊價銀僅由六角至二元至其裏鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨
亦無庸照其時價若他表須二元始能脩理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係為新創其製造之法甚且請
其賣價倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相問如該貨未備則請至本公司面商本公司坐落土庫後街豐銀行之鄰
移玉趾至於本坡則惟本公司代理並無別家並此佈聞 諸君惠鑒

大清光緒十三年四月二十四日

莫實得洋行謹啟

啟者茲本公司由歐洲辦到上等蜜酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出

諸君光顧請為細認免致有誤識
行定必嚴為控究再此酒不能收往
他各埠能運往並此佈聞

加勝吧

三寶

酒里未

望加錫 檳榔嶼 白律等處具

啟者茲本公司由歐洲辦到上等蜜酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
他各埠能運往並此佈聞

新嘉

上

利

城

新嘉

坡

眼科醫士將到

啟者西醫羅倫

士眼科中神手也。莊平齋於醫學亦有深造。

七日卽三抵助寓居拋球場大酒店中茲特預爲佈聞 諸君就教請 移玉惠臨是荷 大英一千八百八十八年三月二十一號謹啟
新張佈告 ○啟者現余自行開創洋行一間在麻六甲街第五號門牌自作生理兼與諸君代辦歐洲貨物其字號曰貿也公司 者

泉啟者本行釋

守護英靈錄

大英一千八百八十八年三月二十號

冥也買也答謹

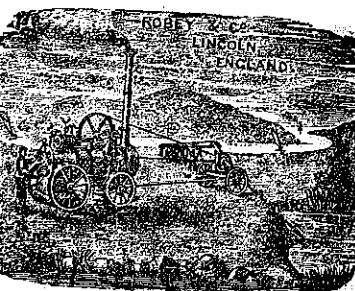
出 輪 線

三

英有課 大英一千八百八十七年十一月三日號
香港希士洋行 新嘉坡代理人明馬也公司謹

賣
大英一千八百八十五年十二月一日
大清光緒十一年

九號
明德也公司



千八百八十七年十一月三十號
新嘉坡代理人明馬也公司謹啟——賣
大英一千八百八十五年十二月十九號
啟者本公司向來開設本坡久爲中西商翁所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐叻告海內諸商翁知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞不特爲隣國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平及遊盡善物料既美製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器械甚多筆墨難以盡述更俟不可諱數并視至該公司目擊斷不能諱詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁青電尋擇其要而通行者略登報端以爲諸君採擇焉如水層水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜不暇矣至於本公司又有製造做大薯之機器以及水層等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告向新河邊橋頭右邊開張以便吉隆大坡代售諸君選沽機器以及修理幾器等事

外爲中西商館所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐印代理人不得代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以該公司向未開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器械甚多筆墨難以該公司自擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之公司存貯代售其中件數堆積如山不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備行者略登報端以爲諸君採擇焉如水壓木筒皮帶等其價較別家稍爲相宜諸君移玉到本公司一觀真有所聞未盡所見之處不啻遊山陰中道令人接應造做大薯之機器以及水壓等各機器乃是名目太多不能備列謹此奉告向新至工部局貨倉左鄰近復分枝一廳在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴望隆 諸君選沽機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉陞是荷

活侯亞士堅公司謹啟

飼碼 招商告示

○寶勝越等處地方參政使司

十七年十一月大赦

得玉圖文

活侯亞士堅公司謹啟

烟碼係由丹戎勝卓地方起計三百七十餘英里而峇南亦在其內 賭碼係由丹戎勝卓起計而沙郎港亦在其內 以上各碼如入票承充者須用英字封固於西一千八百八十八年四月十六號即華戌子年三月初一日上午九點鐘以前寄交本參政司署以憑彙取至於各票須書明烟碼願繳餉若干酒碼繳餉若干賭碼繳餉若干再結總數共銀若干以憑國家乘取在新嘉坡本國家代理人然申洋行詢問均可各宜踢躍投票幸無觀望特示茲再申明各碼所得之利權如左 地界 煙碼由丹戎勝卓起至峇南港止 酒賭碼由丹戎勝卓起至沙郎港止 如有投得烟碼者或自行製造或由外處載來其煙膏烟灰可以自賣並可出牌與他人開場其酒碼或自行製造或由他處載來均從其便 凡投得烟碼者國家當派巡差二在其該管地方發賣每斤亦以六錢計俾港主得利以資體貼 每月所繳納餉銀須委屬銀或本國參銀紙銅鑄等項銅鑄每月餉銀止可夾

落者通報該鵠鵠遂控報於護憲前據謂該妓挾其金手鍤二對暗裡脫逃今已知其寓所請差函緝嗣到案提訊之下稽察其鵠護憲遂準該鵠帶妓而歸置該妓於舊順發娼樓中復隸平康之籍焉然而其鵠所控該妓挾其金鍤私逃係屬于虛護憲怒其狡猾也乃判罰該鵠於舊順發娼樓閉歇七日不許作此皮月生涯云

嫖戲關劫

○陳某潮籍人也寓於大邑客販家營生頗有所積於去月廿八日囊有英銀二十三元擬赴坡中償其帳款至道過粵人睡作呼盧之樂陳以有事外出不允入局惟伍則見其囊有多晉頓超貪涎思劫其財苦無有間乃暗招某甲協力同謀僞與陳戲耍伍竟嬉拾去向何處逼得苟同伍寓擬俟賦歸詭至於門徒見雙扉虛掩聞其無人蓋陳去後而甲亦卽拔踵而逃也陳至是始悉其有心圖劫也故卽赴署報案云

莫差清案

○閩人陳某向在麟記山對面地方施圃營生該開常參育猪母一頭小豬六頭於去月廿六日有東陵國家之防兵六名業經該處巡差察至拘旨三兵逮案其餘三兵見差到捕捷足脫逃第不知此後作何辦理耳

增差防海

○丹戎牛之差館向來梭察該處地方而於海面不相關也茲則海事紛紜不無有之差稽察之感現聞大憲已將該處捕房改作梭巡水面亦海疆戒嚴之至意也茲聞該捕房派有二畫之列等差一名巡差五名從此各差克修厥職協力梭巡則海氛其亦可以

命案續聞

○昨緣英兵新岑倒艦於牛車水大馬路西國茶食店門前一車其中原委業已約略登報而究之致斃之由至今猶未澈底澄清案究辦惟經太守堂訊妄以箇中情形未獲屢燃牛渚第以命案所關不得輕為判決故特通飭各處捕房密查細訪務求箇中底蘊

惟於該屍倒斃之夜該處係四百二十七號之爪亞差富値梭巡距案久已失蹤

○丹戎牛之差館向來梭察該處地方而於海面不相關也茲則海事紛紜不無有之差稽察之感現聞大憲已將該處捕房改作梭巡水面亦海疆戒嚴之至意也茲聞該捕房派有二畫之列等差一名巡差五名從此各差克修厥職協力梭巡則海氛其亦可以

誤傷行人

○去月廿八日竹脚地方有穆油人名伍仄者牽有一牛外出蓋欲售乳於人者也詎至途次不知有誰家之牛一頭逆回

其無心之失互相勸解着伍卽備英鎰五元補之以爲獎賞甲等於諸人情面故勉受之而去事遂寢云

溺舟補償

○去月廿九日有閩人黃某任小坡鐵巴虱海演准一小舟擬赴丹戎牛地方該榜人將舟泊定候黃而不距黃賦性躁急

亦自知理屈乃探囊中取出英銀三元與之而寢厥事云

接印成儀

○臺灣改設行省後撫藩兩憲印信尚未頒到故一切儀節仍照行營客冬由部來文言已一律鑄就劉省帥遵卽札委藩

戴兵部侍郎統屬文武世襲一等男等銜牌隨以吹手十數人沿途奏樂遊遍門然後至北門大街返署其撫藩兩憲印信文曰福建臺灣巡撫藩

庫鹽沈君赴部恭領歲杪低臺擇於本年元月十九日已時開用是日由濱水縣轉傳執事人等將印恭置黃龍亭中前面導以儀仗有頭品頂

憲印信文曰福建臺灣等處承宣布政使司是日自林詩甫星使以下印委各員均繕袍補褂至撫藩兩署申賀者帥卽排座執事答之

京報選錄

○玉牒館總裁宗令和碩惇親王臣奕誥等謹

以示鼓勵恭摺仰祈

聖鑒事查每居十年恭移

玉牒一次宗支蕃衍篇貢遞增大典攸關

諸宜詳慎必須羣情踴躍乃能依限告成是以歷

減開放日與上屆成案相符前未另行添請而書籍倍增無靡費於妥速之中仍寓核實之意所有宗人府內閣禮部提調纂修收掌以及膳

錄供事等官始終勤奮實屬異常出力不無微勞除臣等受恩至渥不敢仰邀議叙外提調官現任內閣侍讀學士宗室壽陰該員白清查底

人府理事官宗室祿霖該員係由京察一等

恩記名以五品京堂補用自臣等隸派到館以來任事賢心不辭勞瘁襄辦一切洵屬妥速

其應如何優獎之處出自

皇太后

皇上天恩其餘各員恭辦底稿纂讀新書計頁分行悉心校對均能始終勤奮勉從公理合請

旨從

優獎叙伸得共沐 天恩臣等公同商酌擬分繕清單恭呈

部核明歷屆成案優給議叙爲此謹奏請 言奉 言已錄

○下牒館片 再纂修官花翎四品衛禮 鄭中桂斌自選派到館以來經理一

次在館實驗異常出力未便沒其微勞應如何優獎之處出自

閣纂修官侍讀隆文漢贊錄官委眷侍讀典籍薛浚自選派到館以來經理一

次在館實驗異常出力未便沒其微勞應如何優獎之處出自

恩准予開缺仰祈 聖鑒事竊臣奉使在該處屢患疲濕之疾歷次電陳佈蒙

皇太后 皇上天恩諱附片具奏請 言奉 言已錄

○王牒館片 再內

之處出自 皇太后 皇上天恩諱附片具奏請 言奉 言已錄

恩准予開缺仰祈 聖鑒事竊臣奉使在該處屢患疲濕之疾歷次電陳佈蒙

皇太后 皇上天恩諱附片具奏請 言奉 言已錄

○鴻臚寺卿臣劉少府疏 奏爲微臣病難速差假期已滿續恐天

交益形枯槁皆屬正氣虧損邪氣乘之漸積而致非旦夕藥餌所能爲効伏念一介迂愚屢荷重任被蒙

明察宥其罪積齒及耄毛 隆天厚

治莫可速痊臣年未五十歲月方長俾得暫歸休養尚存餘息豈甘暴棄於清時幸獲矜全冀報涓埃於異日臣不勝迫切依戀之情 伏乞

飭派文武員弁馳赴入陝首站甯羌州守候迎護並分飭各廳州縣及營汛等照例派撥兵役預備夫馬妥為照料應付該貢使道於十一月十

四日行抵西安全省城因清理包物整頓行旅在省休息十餘日於二十八日即起程前進臣前已飛咨河南撫臣派員預赴交界處所接替期無

貽誤除仍飭令派員弁護送出境外詳附具陳伏乞 聖鑒諱 言奉 疏批該衙門知道欽此

○李鴻章片 再據藩司松椿詳稱因浙

員丁子葉可福將前項銀兩照數完解司庫兌收詳請免其查抄開復原參處分前來應懲 天恩准將已故知縣葉希謙

以昭平允除咨浙江撫臣轉飭錢塘縣免其查抄並將完解細數入撥年分咨部外理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹

准其開復革職處分餘依諭該部知照欽此

大英國欽命叻嶼甲三州府輔政使司 爲招商承餉事照得三州府所設之烟酒兩碼將已到期照例先期招商承充本屆餉碼係於西

一千八百八十九年正月一號起承辦以三年爲期計開 新嘉坡烟磚酒碼 壇榔嶼烟磚酒碼 以上各碼如

入票承充者或一碼或數碼須於英本年九月三號十二點鐘以前將票寄交新嘉坡輔政司或壇榔嶼廳六甲參政司其票內要書明

投票人之姓名住址事業以及担保之人零沽價在叻嶼二處每兩最多沽銀二元二角每錢沽銀二角六占在甲山頂則每兩僅沽銀一元七角每錢沽銀一角七占各票或乘或取皆由國家主裁酌量辦理務期利便投票

人不得執價高者得之例凡有欲知詳細者可到叻嶼輔政司署或英甲二埠參政司署詢問便知一切此示

大英一千八百八十八年四月七號 大清光緒十四年戊子二月二十六日

憲 大英國駐劄芙蓉詩林萬等處地方參政司 爲招商承餉事照得芙蓉全境除龍宜宋宜勝爺盧骨三處之外向設有烟土磚酒碼以及

龍宜宋宜勝爺盧骨三處地方以外之 煙土磚 此碼每土一粒可抽稅銀六元 酒碼 此碼可以自行造酒發賣前可出牌與別

再字厘巫各碼與以上之碼相同現亦招商入票承充凡有欲知詳細者可到芙蓉參政司署詢問便知抑付信往查亦無不可但各票

須於英本年九月三號十二點鐘以前送往詩林萬參政司署或英甲二埠參政司署詢問便知一切此示

大英一千八百八十八年四月七號 大清光緒十四年戊子二月二十六日

示 大英國駐劄芙蓉詩林萬等處地方參政司 爲招商承餉照得龍宜宋宜勝爺盧骨所設之烟磚賭碼當碼酒碼將已到期照例先期招

賭當二碼此二碼須照王家隨時所出之規條而行 酒碼 此碼可以自行造酒發賣並可出牌與別人販賣凡遇載酒進埠者亦

蓉參政司署詢問便知抑付信往查亦無不可但各票須於英本年九月三號十二點鐘以前送往或乘或取均由王家定奪不得執價高者得之例先此示明以免後論

示 高者得之例先此示明以免後論 大英一千八百八十八年四月七號 大清光緒十四年戊子二月二十六日

牛車水新順發娼樓有一妓婦夫月廿四日從一粵人逃去寓於新街該場局見匪徒盜竊各銀

舊燕歸來

主國家准其開碼官買烟土每粒價銀二十三元不得不賣四詩連味蘭地境內鳴盧慢染寶礁勝結牛郎巴些等處地方

七裕河嚴冥仄伊拿全境賭碼當碼酒碼

示

知者碼詳細者可到麻六甲參政司署或能記著米蘭瓜勝卑勝之參政司署詢問便知一切第一三四四碼分投亦可同投亦可

第五六七八四碼亦如之但各票須於英本年九月三號十二點鐘以前送往縣六甲參政司署或棄或取均

高者得之即先此示明以免後論

大英一千八百八十八年四月七號

六清光緒十四年二月二十六日

示

二區其地坐落賭間口及松柏街東頭共大有二千五百四十二丁方英尺業已建屋二間係在賭間口第四十九五號門牌又屋一間係在

松柏街第廿五號門牌其地乃九百九十九年之期每年繳納地稅銀二十六角半以上之物係為貴重產業

諸君有欲置業者請屆期

玉

臨招買是的

大英一千八百八十八年四月七號

二區其地坐落賭間口及松柏街東頭共大有二千五百四十二丁方英尺業已建屋二間係在賭間口第四十九五號門牌又屋一間係在

玉

物所有一切傢私雜物及西人書卷等甚多不能備錄各物均異常出色且皆完好并無破壞現託巴越館拍賣并有圖存於該館以備查閱

玉

諸君有合意者請如期移

玉臨招買是的

大英一千八百八十八年四月七號

玉

物所有一切傢私雜物及西人書卷等甚多不能備錄各物均異常出色且皆完好并無破壞現託巴越館拍賣并有圖存於該館以備查閱

玉

諸君有合意者請如期移

玉臨招買是的

大英一千八百八十八年四月七號

玉

物所有一切傢私雜物及西人書卷等甚多不能備錄各物均異常出色且皆完好并無破壞現託巴越館拍賣并有圖存於該館以備查閱

玉

佛羅斯藥水



No. 1234.

六十四服價銀一元半佈

大英一千八百八十八年正月十八號

附送一張用紙裝水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯隔服須食一樽之譜

洋行對門之新嘉坡藥房即學未申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服銀一元半樽每樽分作

英國新出頂上花露水出售

可及素已馳譽歐洲用此水者莫不噴噴稱為妙品歷經荷蘭寶星七次以獎其佳然則其妙處可御毒

為通流故特佈告

諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈聞

大英一千八百八十八年四月十五號

